

CURRICULUM VITAE

Navn	Trygve Gulbrandsen
Født:	1949
Akademisk grad	Dr. philos.
Tittel	Forsker I
Institusjon	Institutt for samfunnsforskning Munthesgate 31 0260 Oslo
Privatadresse	Hafsrjords gt. 26A 0268 Oslo 2

Utdanning

1978	Magistergraden i sosiologi
1999	Dr.philos. i sosiologi ved Universitetet i Oslo.

Yrkesbakgrunn

1972	Forskningsassistent for professor Nils Christie, Institutt for kriminologi og strafferett.
1973/74	Vitenskapelig assistent for professor Vilhelm Aubert i tilknytning til den første Maktutredningen.
1975	Instituttsekretær på halvtid ved Institutt for samfunnsforskning
1978	Førstesekretær (student) i Planleggingsavdelingen, Finansdepartementet
1979-1981	Konsulent og førstekonsulent i Planleggingsavdelingen, Finansdepartementet
1982	Utredningssjef i Arbeidsmiljøavdelingen, Kommunal- og arbeidsdepartementet
1983-1985	Utredningsleder for Kultur- og vitenskapsdepartementet i tilknytning til et prosjekt i OECD om "Technology Assessment"
1985-1988	Utredningsleder i Arbeidsmiljø- og sikkerhetsavdelingen, Kommunal- og arbeidsdepartementet
1988-1989	Spesialrådgiver og seniorrådgiver i Planleggingsavdelingen, Finansdepartementet
1989-	Forsker ved Institutt for samfunnsforskning
2005-	Professor II ved Institutt for sosiologi og samfunnsgeografi, Universitetet i Oslo

Forskningsprosjekter/stipend og prosjektledelse

1989-1991	"Nye eierformer i norsk næringsliv". Forskningsprosjekt under programmet "Ledelse, organisasjon og styringsystemer" (LOS) innenfor NORAS (Norsk råd for anvendt samfunnsforskning).
1995-1997	"Organisering av kunnskap og kreativitet". Støttet av Norges forskningsråd (NFR). Prosjektleder.
1998	Stipend fra Røwdes fond for å studere sammenhengen mellom eierskap, fleksibilitet og innovasjon. Prosjektleder.
1999-2002	"Eliter i Norge". Prosjekt under Maktutredningsutvalget. I tilknytning til dette prosjektet ble det gjennomført en stor surveyundersøkelse av toppledere i det norske samfunnet, Lederskapsundersøkelsen. En av flere prosjektledere.
2000-2002	"Økonomiske konsekvenser av eierskap". Forskningsprosjekt støttet av programmet "Næring, finans, marked" i Norges forskningsråd. Prosjektleder.
2005-2007	Strategisk instituttprogram om "Eierskap: Utfordringer til eierrollen i en moderne økonomi". Prosjektleder.

Faglige verv

1987-1992	Medlem av programkomiteen for NAVFs program for "Teknologi og samfunn"
1973-1985	Medlem av redaksjonskomiteen for <i>Sosiologi i dag</i> .
1975-1981	Redaktør for <i>Sosiologi i dag</i> .
1990-2010	Medlem av redaksjonskomiteen i <i>Søkelys på arbeidsmarkedet</i> .
1992-1993	Redaktør for <i>Søkelyset på Arbeidsmarkedet</i>
1992	Sekretær for en evaluering av Arbeidsforskningsinstituttet og Institutt for industriell miljøforskning
1994-95	Sekretær for en internasjonal gruppe professorer med oppgave å evaluere utdanningen i sosiologi ved universitetene og høyskolene i Norge
1999-2004	Redaktør i <i>Tidsskrift for samfunnsforskning</i>
2004-2012	Medlem av styret i forskningskomité nr. 2 (RC 2) om politiske eliter i den internasjonale statsviterforeningen (IPSA)
2006-2011	Medlem av redaksjonsrådet for tidsskriftet <i>Stat og Styring</i>

Oppgaver ved universiteter/distriktshøgskoler

1996-2012	Forelesninger på bachelor og masternivå i sosiologi, Universitetet i Oslo og Universitetet i Trondheim.
1992-2012	Sensor på hovedfag i sosiologi, Universitetet i Oslo.
1993-2012	Sensor på hovedfag i sosiologi, Universitetet i Trondheim.
1998	Sensor på hovedfag i statsvitenskap, Universitetet i Oslo
1998-2012	Veileder for hovedfagsstudenter i sosiologi, Universitetet i Oslo.

2007-2012	Veileder for doktorgradskandidater i statsvitenskap.
2005-	Professor II ved Institutt for sosiologi og samfunnsgeografi, Universitetet i Oslo.
2008	Medlem i komite for vurdering av doktorgradsavhandling i sosiologi, Universitetet i Oslo.
2010	Annenopponent ved dr. disputas i sosiologi, Universitetet i Trondheim.
2011	Medlem av komite for vurdering av doktorgradsavhandling i sosiologi, Universitetet i Oslo.
2012	Fakultetsopponent ved doktordisputas ved Institutt for Sosiologi, Universitetet i Stockholm.

Internasjonale samarbeidspartnere

Professor John Higley, Univ. of Texas at Austin, USA

Professor Ursula Hoffmann-Lange, Univ. of Bamberg and ZUMA-Mannheim, Germany

Professor John Bowman, City University of New York.

Trygve Gulbrandsen

Vitenskapelige publikasjoner

Bøker og monografier

- 2007 Engelstad, Fredrik og Trygve Gulbrandsen (eds.), *Comparative Studies of Social and Political Elites*. Comparative Social Research. Vol. 23. Oxford: Elsevier.
- 2003 Engelstad, Fredrik, Espen Ekberg, Trygve Gulbrandsen og Jon Vatnaland, *Næringslivet mellom marked og politikk*. Oslo: Gyldendal akademisk. 305 sider.
- 2002 Gulbrandsen, Trygve, Fredrik Engelstad, Trond Beldo Klausen, Hege Skjeie, Mari Teigen og Øyvind Østerud, *Norske makteliter*. Oslo: Gyldendal akademisk. 312 sider.
- 1999 *Eiere og kolleger. Medeierskap i norsk arbeidsliv*. Doktoravhandling. Rapport 99:5. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 444 sider.
- 1978 *Makt og tillit. Skisse til et teoretisk perspektiv*. Magisteravhandling. Oslo: Institutt for sosiologi, Universitetet i Oslo og Institutt for samfunnsforskning. 251 sider.

Artikler og kapitler i bøker

- 2012 “Næringslivselitens tillit til de politiske institusjonene”. I Helge Skirbekk og Harald Grimen, red., *Tillit i Norge*. S. 150-174. Oslo: Res Publica.
- 2012 “Elite integration – an empirical study.” (Journal of) *Historical Social Research/Historische Sozialforschung*. 37:148-166
- 2011/2012 «Why did they fail?» I Lewis Fischer og Even Lange, red., *New Directions In Maritime History in Norway*. S. 213-245. Research in Maritime History no 46. St. John’s, Canada: International Maritime History Association, Memorial University. Publiseres i mars.

- 2010 “Familedynastiers overlevelse innenfor rederinæringen. En sosiologs blikk på nyere norsk skipsfartshistorie”. Årbok for 2009 fra Norsk maritimt museum. S. 31-71.
- 2010 “Political versus Media Elites in Norway”. I Heinrich Best og John Higley (red.), *Democratic Elitism: Comparative and Evolutionary Perspectives*. Leiden, Nederland: Brill.
- 2009 “Eierskifte i familiebedrifter”. *Søkelys på arbeidslivet*. Årgang 26, nr. 3, s. 299-316.
- 2009 “Family Businesses and Trade Unions”. *Economic and Industrial Democracy* (SAGE). Vol. 30, No.4. P. 592-613.
- 2009 “The Survival of Family Dynasties in Shipping”. Sammen med Even Lange. *International Journal of Maritime History*. Vol. XXI No. 1, s. 175-200.
- 2009 “Private business lobbying in a corporatist society – the case of Norway”. I Friederike Sattler og Christoph Boyer (red.), *European Economic Elites between a New Spirit of Capitalism and the Erosion of State Socialism*. Berlin: Duncker & Humblot Verlag.
- 2008 “Elitene og livsløpet”. I: Svein Olav Daatland (red.), *Halve livet. Artikler om aldring og livsløp*. Bergen: Fagbokforlaget.
- 2007 “Bidrar samarbeid i arbeidslivet til ideologisk moderasjon?” *Søkelys på arbeidslivet*. 24:195-206.
- 2007 “Elite integration and institutional trust”. *Comparative Sociology*. 6:190-214. Også trykket i Masamichi Sasaki (2008), «Elites: New Comparative Perspectives». Leiden og Boston: Brill.
- 2007 “Die Verankerung der Sozioökonomischen Konfliktlinie in den Deutschen Eliten”. Skrevet sammen med professor Ursula Hoffmann-Lange, Universitetet i Bamberg, Tyskland. I Nils Bandelow og Wilhelm Bleek (eds.), *Einzelinteressen und kollektives Handeln in Demokratien*. Wiesbaden: VS Verlag für Sozialwissenschaften..

- 2007 "Consensus or polarization? Business and Labour Elites in Germany and Norway". Skrevet sammen med professor Ursula Hoffmann-Lange, Universitetet i Bamberg, Tyskland. I Engelstad, Fredrik og Trygve Gulbrandsen (eds.), *Comparative Studies of Social and Political Elites*. Comparative Social Research. Vol. 23. Oxford: Elsevier.
- 2005 "Ideological integration and variation within the private business elite in Norway". *European Sociological Review*. 21(4):329-344.
- 2005 "Elite Consensus on the Norwegian Welfare State Model". Sammen med Fredrik Engelstad. *West European Politics*. Vol. 28, No 4, 899-919. Også trykket i Østerud, Ø. (ed.) (2007), *Norway in Transition*. London: Routledge.
- 2005 "Norway: Trust Among Elites in a Corporatist Democracy". *Comparative Sociology*. 4 (1-2). 107-127. Også trykket i Mattei Dogan (red.) (2005), *Political Mistrust and the Discrediting of Politicians*. Leiden og Boston: Brill.
- 2005 "Family ownership and productivity. The role of owner-management". Sammen med Erling Barth og Pål Schøne. *Journal of Corporate Finance*. 11/1-2:107-127.
- 2005 "Flexibility in Norwegian family-owned enterprises". *Family Business Review*. Vol XVIII:57-76.
- 2003 "Elitene og livsløpet". *Aldring og livsløp*. Nr. 4. S. 2-9.
- 2003 "Eierskap i Norge". Kapittel 3 i Engelstad, Ekberg, Gulbrandsen og Vatnaland, *Næringslivet mellom marked og politikk*. Oslo: Gyldendal akademisk. S. 37-55.
- 2003 "Næringslivets elite – sosial bakgrunn og ideologisk orientering". Kapittel 4 i Engelstad, Ekberg, Gulbrandsen og Vatnaland, *Næringslivet mellom marked og politikk*. Oslo: Gyldendal akademisk. S.57-81.
- 2003 "Næringslivets elite – påvirkning av politikken". Kapittel 8 i Engelstad, Ekberg, Gulbrandsen og Vatnaland, *Næringslivet mellom marked og politikk*. Oslo: Gyldendal akademisk. S.143-163.
- 2002 "Ansatte som medeiere i norsk arbeidsliv". *Horisont*. 3:114-123.

- 2002 "Konflikt og konsensus". Kapittel 7 i Gulbrandsen, Engelstad, Klausen, Skjeie, Teigen og Østerud, *Norske makteliter*. S.162-184 Oslo: Gyldendal akademisk.
- 2002 "Kompromisser i arbeidslivet". Sammen med Fredrik Engelstad. Kapittel 8 i Gulbrandsen, Engelstad, Klausen, Skjeie, Teigen og Østerud, *Norske makteliter*. S.185-205. Oslo:Gyldendal akademisk.
- 2002 "Politisk påvirkning". Kapittel 10 i Gulbrandsen, Engelstad, Klausen, Skjeie, Teigen og Østerud, *Norske makteliter*. S.232-257. Oslo: Gyldendal akademisk.
- 2002 "Familieeierskap og produktivitet". Sammen med Erling Barth og Pål Schøne. *Søkelys på arbeidsmarkedet* 19:181-188.
- 2001 "Makt og tillit". *Sosiologisk tidsskrift*. 9:297-327.
- 2001 "Oppslutning om den norske "velferdsmodellen" blant ledere i samvirkebedrifter". I Westerdahl, Friberg og Johnstad, red., *Kooperation, Socialt Kapital och Medborgarinnsetser*. Stockholm: Föreningen Kooperativ Studier.
- 2001 "Utbytte og lederlønn i eierstyrte bedrifter". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 18:59-71.
- 2000 "Medarbeidereie i kunnskapsbedrifter". I Wijkstrøm og Johnstad, red., *Om Kooperation och social ekonomi. Røster i ett nordiskt samtal*. S. 195-227. Stockholm: Föreningen Kooperativ studier.
- 2000 "Om tillit". *Sosiologi i dag*. 30:67-95.
- 1999 "Fleksibilitet og eierskap." *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 14:113-123.
- 1999 "Makt som generalisert kommunikasjonsmedium. Niklas Luhmanns teori om makt". I Fredrik Engelstad (red.), *Om makt. Teori og kritikk*. Oslo: Ad Notam Gyldendal forlag.
- 1998 "Arbeidsgiverorganisering i Norge". Sammen med John Bowman. *Tidsskrift for samfunnsforskning*. 39:259-290.
- 1997 "Faktorer som påvirker beslutningen om medlemskap i arbeidsgiverforeninger i Norge". Sammen med John Bowman. *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 14:86-94.

- 1997 "Fleksibel arbeidsorganisering". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 14:101-104.
- 1996 "Alle tråder i en hånd? Organisasjon og ledelse i eierstyrte bedrifter". *Tidsskrift for samfunnsforskning*. 37:363-391.
- 1996 "Lederlønninger og bedriftenes økonomiske situasjon". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 13:155-166.
- 1996 "Etterutdanning i private bedrifter". *Sosiologisk tidsskrift*. 4:139-160.
- 1996 "Fagorganisering i eierstyrte bedrifter". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 13:65-74.
- 1995 "Fagforeninger og opplæring i private bedrifter". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 12:169-179.
- 1994 "Hierarki og lederlønninger". *Sosiologisk tidsskrift*. 2:263-285.
- 1994 "Ledere og lønn". *Tidsskrift for samfunnsforskning*. 35:75-104..
- 1992 "Jobbtilfredshet og mobilitet". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 9:167-174.
- 1992 "Harriet Holter som arbeidslivsforsker". Artikkel i særnummer av *Nytt fra kvinneforskning* til Harriet Holters 70-års dag. S. 3-7.
- 1992 "Medeierskap og planer om jobbskift". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 9.
- 1992 "Aksjer til ansatte". *Tidsskrift for samfunnsforskning*. 33:133-157.
- 1991 "Samarbeidsforholdet mellom daglig leder og tillitsvalgte". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 8/1:87-91.
- 1991 "Daglig leders lønn i aksjeselskaper." *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 8/1:52-59.
- 1990 "Aksjeeie i egen bedrift og fagforeningsmedlemskap". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 7/2/-25-30.
- 1990 "Hvordan vurderes forholdet mellom ansatte og ledelse på arbeidsplassene?" *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 7/1:68-73
- 1990 "Argumenter for og mot overskuddsdeling og aksjeeie". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 7/1:74-79.

- 1989 "Et bedre arbeidsmiljø? Noen kommentarer til en ordning med refusjon for folketrygdens utgifter til yrkesskade". *Søkelys på arbeidsmarkedet*. 6/2:49-55.
- 1987 «Technology Assessment in Norway». I *Technology Assessment. An Opportunity For Europe*. Haag: Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen.
- 1984 "Teknologisk endring og sysselsetting". *Plan og arbeid*. 5/6. S. 17-22.
- 1978 "Byråkrati". Pax-leksikon. Bind 1. 5 sider.
- 1977 "Fra den tyske diskusjon om statens klassekarakter". *Sosiologi i dag*. 7/1:20-43.
- 1975 "Introduksjon til den tradisjonelle teorien om makt". *Sosiologi i dag*. 5:5/6:3-26.

Forskningsrapporter

- 2012 *Tilpasning til endringer i økonomiske rammevilkår*. Rapport 2012-2. Bergen/Oslo: Senter for forskning på sivilsamfunn og frivillig sektor.
- 2011 *Frivillige organisasjoner i en ny tid. Utfordringer og endringsprosesser*. Skrevet sammen med Guro Ødegård. Rapport 2011:1. Oslo Institutt for samfunnsforskning.
- 2009 *I sentrum for kryssende forventninger. Norges Bedriftsidrettsforbund – strategiske utfordringer og veivalg*. Rapport 2009:14. Oslo: Institutt for samfunnsforskning.
- 2009 *Velferdstiltak i private bedrifter. En litteraturgjennomgang*. Sammen med Ragnhild Steen Jensen. Rapport 2009:13. Oslo: Institutt for samfunnsforskning.
- 2004 *Temaer og problemstillinger for videre forskning om eierskap i Norge*. Rapport 2004:8. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 40 sider.
- 1999 *Internasjonal forskning om eierskap og kontroll i privat næringsliv*. Rapport 99:2. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 80 sider.

- 1997 *Eiere og kolleger. Partnerskap i revisjonsfirmaer.* Rapport 97:18. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 200 sider.
- 1996 *Organisasjon, ledelse og samarbeid i eierstyrte bedrifter.* Rapport 96:5. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 71 sider.
- 1996 *Fra generasjon til generasjon. Familiebedrifter - en undervurdert del av næringslivet? Temahefte 7. Skriftserie om og for familiebedrifter.* 56 sider. Oslo: Næringslivets hovedorganisasjon (NHO)
- 1995 *Etterutdanning av ansatte i private bedrifter.* Rapport 95:16. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 65 sider.
- 1995 *Beskrivelse og evaluering av utdanningen i sosiologi ved universitetene og høyskolene i Norge.* Sammen med Erik Allardt, Rita Liljestrøm, Natalie Ramsøy og Aage B. Sørensen. Rapport. Oslo: Kirke-, Utdannings- og Forskningsdepartementet. 158 sider.
- 1993 *Norsk arbeidslivsforskning. En gjennomgang av forskning om arbeidslivet 1950-1990.* Rapport 93:2. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 101 sider.
- 1991 *Medeierskap i kunnskapsbedrifter.* Rapport 91:8. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 101 sider.
- 1990 *Aksjeeie blant ansatte.* Rapport 90/3. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 110 sider.

Kapitler i rapporter

- 2000 "Arbeidslivsforskning – fra industrisosiologi til arbeidsmarkedsstudier". Sammen med Hege Torp. I Engelstad (red.), *Kunnskap og refleksjon*. Rapport 2:2000. Oslo: Institutt for samfunnsforskning.
- 1999 "Kan familie- og personlig eide bedrifter leve opp til forventningene til det aktive eierskap?" I *Eierskap og makt – en konferanserapport*. Rapport nr. 11. Makt- og demokratiutredningen.
- 1999 "Hva har norsk arbeidslivsforskning bidratt med? Hva ble ikke med?" I *På gjengrodde stier?* Rapport fra Norsk arbeidslivsforums konferanse om norsk arbeidslivsforsknings rolle og strategi, 8. Desember 1999. Oslo: Norsk

arbeidslivsforum.

- 1998 "Begrepet fleksibilitet". I Olsen, K.M. og H.Torp (red.), *Fleksibilitet i norsk arbeidsliv*. Rapport 98:2. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 10 sider.
- 1998 "Fleksibel organisering av arbeid og bedrift." I Olsen, K.M. og H.Torp (red.), *Fleksibilitet i norsk arbeidsliv*. Rapport 98:2. Oslo: Institutt for samfunnsforskning. 33 sider.
- 1991 "Norsk arbeidslivsforskning". Kapittel i rapport om evaluering av AFI og IFIM skrevet av professor Aage Bødtker Sørensen. S. 9-47.
- 1990 "Alternative belønningssystemer". Sammen med Erling Barth. I Torp og Skollerud, red.: *Organisasjon, arbeidsmiljø og mobilitet*. Rapport 90:9. Oslo: Institutt for samfunnsforskning.

Manuskripter ("papers") presentert ved konferanser

- 2009 "Mechanisms behind elite integration – an empirical study". Paper presentert under den 9nde konferansen til European Sociological Association, Lisboa 2. – 5. september.
- 2009 "Why do family businesses survive over generations? The case of shipping firms in Norway". Paper presentert ved "The 9th IFERA World Family Business Research Conference". Limassol, Kypros, 24. – 27. juni.
- 2008 "The Survival of family dynasties within shipping". Paper for the twelfth annual conference of the European Business History Association, Bergen, 21-23 August 2008.
- 2007 "Private business lobbying in a corporatist society – the case of Norway". Paper presentert under en konferanse om "European Business Elites", Potsdam, Tyskland, 1.-2. november.
- 2007 "Political versus Media Elites in the Norwegian Democracy". Paper for a conference on democratic elitism, Jena, Germany 15.-16. June, 2007
- 2006 "Elite integration and institutional trust in Norway". Paper presentert ved The 20th IPSA World Congress, Fukuoka, 9.-13. Juli

- 2005 "Family Businesses and Trade Unions". Paper presentert ved The 17th Annual Meeting on Socio-Economics, Budapest 30. juni – 2.juli.
- 2005 "An elitist Norwegian elite? Elite perceptions of challenges to democracy in Norway". Paper presentert under en internasjonal konferanse om eliteforskning i Balestrand, Norge 9.-12-. Juni.
- 2004 "Owners as political actors". Paper presentert ved The 16th Annual Meeting on Socio-Economics George Washington University, Washington DC, USA, July 9-11, 2004
- 2003 "Institutional trust among Norwegian elites". Paper presentert under den europeiske sosiologkongress i Murcia, Spania, 23.-27. september.
- 2002 "Family ownership and productivity: The role of owner-management". Skrevet sammen med Erling Barth og Pål Schøne. Paper presentert ved The 2nd European Conference on Corporate Governance, Brussel 27.-29. november.
- 2002 "Factors which are conducive to elite moderation – the case of the business elite in Norway". Paper presentert ved Nordisk sosiologkongress, Reykjavik 15.-17. august. 18 sider.
- 1999 "Elite compromises in a stable democracy. The case of Norway". Sammen med Fredrik Engelstad og Øyvind Østerud. Paper to the Annual Meeting of the American Political Science Association Atlanta, September 1-5, 1999
- 1998 "Organizational flexibility and industrial relations in Norway". Paper presentert ved The 10th International Conference on Socio-Economics, Wien 13.-16. juli.
- 1997 "Den første maktutredningen og veien videre". I rapport fra stabsseminar ved ISF om "Makt og maktutredning".
- 1996 "Pay and Responsibility. Director's Salaries in Personal and Family Business Enterprises". Paper presentert ved ECSR workshop i Berlin 26.-27. august, ved nordisk workshop om "The Managerial Labor Market" i Århus 12.-13. september og ved The Family Business Network's 7th World Conference i Edinburgh 26.-28.september.
- 1995 "All power in one pair of hands? Governance of owner-managed business enterprises". Paper presentert ved The Family

Business Network 6th Annual Conference i Madrid 21.- 24. september 1995.

- 1995 "Oppfatninger om familiebedrifter. Myter eller realiteter?" Paper presentert ved NHO's konferanse for og om familiebedrifter på Holmenkollen Park hotell 28. og 29. mars.

Faglige kronikker

- 2006 "Unionization: The Norway Way." *Families in Business*. July/August. S. 42-43.
- 2005 "Klassereise og ideologisk oppfatning". *LO-Aktuelt*. Oktober. 2 sider.
- 2003 "Norsk maktelite på arbeidstakernes side." *LO Aktuelt*. Nr. 5. S. 40-41.